一般社団法人
世界遺産平泉・一関 DMO
HIRAIZUMI-ICHINOSEKI Destination Management Organization

2023.6.12 発行

世界遺産平泉・一関 DMO 通信　vol.41

■ TGC teen ICHINOSEKI FES 2023 で山小屋ジェラート「君と、とうもろこし」カップを初出店

2023 年 5 月 27 日(土)にて一関市で TGC teen ICHINOSEKI 2023 と屋外イベント TGC teen ICHINOSEKI FES 2023 が開催されました。TGC teen とは TGC（東京ガールズコレクション）がプロデュースする令和 teen 向けのガールズフェスタです。地方創生プロジェクトとして今回の TGC teen ICHINOSEKI 2023 は東北初の開催となりました。

屋外イベント TGC teen ICHINOSEKI FES 2023 に山小屋ジェラート「君と、とうもろこし」カップとともに出店させていただきました。イベントを楽しみながら食べ歩きできるサイズとして特別にカップサイズをご用意。当日は晴天で気温も上がり、まさにジェラート日和となりました。イベントの取材に来ていた、岩手朝日テレビ「Go!Go!いわて」の中継にも出演させていただきました。屋外イベントには当日約 1 万 1000 人が来場し、「テレビをさっき見てジェラートを買いに来た」というお客さまがブースに来てくださりと、大盛況の 1 日となりました。多くの方にとうもろこしジェラートを楽しんでいただくことができ大変嬉しく思います。お越しいただいた皆様、ありがとうございました！

山小屋ジェラートは《一関・平泉地域産直オンラインショップ　Local いちば》よりお買い求めいただけます。
山小屋ジェラート「君と、とうもろこし」　1リットルバルク（カップ 10 個相当）
https://localichiba.jp/?pid=172273545

■ インバウンド向けコミュニケーションツールのご案内

外国人の方を最近よく見かけると感じる場が多くなっているのではないでしょうか。インバウンドの受け入れ準備の一つとして、インバウンド向けコミュニケーションツールのご案内です。

通訳アプリ（スマートフォン）： VoiceTra

国立研究開発法人情報通信研究機構（NICT）という、情報通信分野を専門とする日本唯一の公的な研究機関によって開発された**無料の音声翻訳アプリ**です。このアプリは、NICT が個人の旅行者の使用を想定して作った研究用アプリで、研究目的のサーバーが使われています。研究のために配布されているアプリのため、翻訳の誤りなどがあったときは、報告をすることで AI ではなく人間によって、既存データの見直し修正が行われ、より高度な翻訳データが蓄積されています。**現在、31 カ国語に対応**しています。
《詳細・ダウンロード》 https://voicetra.nict.go.jp/index.html

■ 一ノ関駅前の一 BA にて「第５回いちばナイト」を開催しました！次は第６回を開催予定！

"一 BA を人の集まる場所にしたい"　“地元の人とフラッと一関・平泉を訪れた人が交流できる場にしたい”

そんな想いから毎月第 3 土曜日に一 BA で「いちばナイト」を開催しております。学生さんから若者世代の方、観光客など、どなたでもご参加いただけます。**一関・平泉をもっと楽しみたい、交流する場所が欲しい、新たな出会いが欲しい**、そんな方はぜひお気軽にご参加ください。

第 5 回のいちばナイトのテーマは、平泉の伝統工芸品・秀衡塗の漆食器を実際に使ってみよう！でした。平泉発祥の伝統工芸品として有名な漆器、秀衡塗。秀衡塗は歴史のある高級な漆器というイメージはあるものの、実際にどうやって使うのかわからないという方も多いのでは？ということでこの企画を実施しました。

イベントでは秀衡塗について紹介したあと、**用意した食材を使って自由な発想で秀衡塗の食器に盛り付け、最後は参加者の皆様と盛り付けた料理を食べながら、漆器を使ってみての感想をシェアしました。**

昔はどの家にも秀衡塗の器が一つはあったという地元トークや今回のイベントで初めてちゃんと秀衡塗を知って勉強になったなど、たくさんのお声を聞くことができました。

地元出身の参加者によると、秀衡塗の器はとても身近なもので、家にお客さんが来た時にはお茶菓子を載せてテーブルの上に置いてあったりしたそうです。身近な存在すぎるため、逆に誰からもこの器が秀衡塗だということを教わったりはしなかったという話もありました。また、近年、波佐見焼などの伝統工芸品が若者に人気になってきている例があり、秀衡塗も同じように盛り上がってきたらいいなという声がありました。

一方で、一関・平泉地域外から来た参加者からは、秀衡塗は高級なイメージがあって使いづらい印象だったが、今回の体験で一気に親近感が湧いたという嬉しいコメントもありました。さらに、観光で秀衡塗絵付け体験をしたことがあるという参加者もいて、漆を使って絵を描くことの難しさがわかり、秀衡塗のすごさをより実感したと話していました。

今回のいちばナイトでは、前回から参加してくださった方がお友達を連れてきてくださったり、フランスからの留学生や地域おこし協力隊の皆様も参加してくださり、とてもにぎやかなイベントとなりました。

今回お越しいただいた方も、まだ参加していないという方も、6 月 17 日開催の第 6 回いちばナイトでお待ちしております！

第６回いちばナイトは６月１７日(土)にて開催いたします！

今回のテーマは、父の日を盛り上げよう！です。

母の日に比べて印象が弱くなってしまう父の日。

今年の父の日は 6 月 18 日(日)です。

あえて、いちばナイトで父の日を盛り上げてみませんか？！

イベント内では父の日にまつわるミニ企画を実施します！
①東山和紙のポストカードを送りませんか？　＜一関市東山町に残る伝統和紙です＞
②父の日トーク　③世の中のお父さんが好きそうなおつまみ会　などなど。
※興味のある企画だけの参加も可能です。
当日は、色鉛筆(①)とおつまみ(③)をご用意しています。ポストカードに使えそうな画材やご自分のお好きな食材の持ち込みも OK です！ソフトドリンクをご用意しておりますが、アルコールをご希望の方は各自お持ちください。

《概要》
日時：2023 年 6 月 1 7 日(土)17:00~20:00
場所：一 BA(いちば)　一ノ関駅西口すぐ　〒021-0882　一関市上大槻街 1-5
参加費：500 円(税込)　※学割あり
持ち物：ご希望の方は、東山和紙ポストカード用の画材。父の日企画に合いそうなおつまみ　や　お酒類。
※イベント時間内でしたらお好きな時間にお越しください。
※ポストカード代は別途（1 枚 200 円税込）
※ポストカードの数には限りがございます。

■第 2 のふるさとづくりプロジェクト Instagram に平泉町が紹介されました！

観光庁は 2021 年より、**『何度も地域に通う旅、帰る旅』という新たな旅のスタイルの普及・定着を図る「第 2 のふるさとづくりプロジェクト」**を推進しています。

コロナ禍の影響により、働き方・住まい方への意識が変化する中で、密を避け、自然環境に触れる旅へのニーズが増えています。また、大都市にはふるさとを持たない若者が増え、田舎にあこがれを持って関わりを求める動きも存在しています。
観光庁ではこのような新しい流れを受け、「第 2 のふるさと」を作って、「何度も地域に通う旅、帰る度」という新たなスタイルを推進・定着させ、地域経済の活性化を図るためのプロジェクトが行われています。
第 2 のふるさとづくりプロジェクトの公式 Instagram では、お気に入りの地域に通うような旅の持つ魅力をより多くの方へ知っていただけるよう、様々な地域の紹介をしています。その地域の一つとして、平泉町が紹介されました。
《第 2 のふるさとづくりプロジェクトの公式 Instagram アカウント》@anewhometown

■ Local いち BA のオススメ記事をご紹介！

地域産直オンラインショップ Local いち BA では、特集にて商品や事業所様をご紹介させていただいております！
是非ご覧ください！

【一関・平泉地域の「父」をご紹介！父の日に喜ばれる、一関・平泉のおすすめのプレゼント！】 2023 年の父の日は 6 月 18 日(日)です。一関・平泉地域の「父」をご紹介します。日頃の感謝の気持ちを言葉で伝えるのはちょっと恥ずかしいけど、贈り物ならという方にぴったりの商品をご紹介します。
https://localichiba.jp/?mode=f103

【東北初開催！TGC teen ICHINOSEKI FES 2023 の楽しみ方！】屋外イベントのおすすめの特設ステージイベント企画やフードブースをご紹介します！入場は無料です！
https://localichiba.jp/?mode=f104

【平泉特集第２弾！春の藤原まつりが開催されました！】 春の藤原まつりにお越しになった方は、ぜひ平泉の商品とともにお祭りの思い出を振り返るのはいかがでしょうか？
https://localichiba.jp/?mode=f102

【平泉特集第１弾！春の藤原まつり開催決定！】 毎年恒例の「源義経公東下り行列」は、今年で記念すべき 60 回目を迎えます。
https://localichiba.jp/?mode=f101

発行元：世界遺産平泉・一関 DMO　問い合わせ先：電話 0191-345-345　担当：川口
HP：https://hiraizumi-dmo.jp/　Local いち BA：https://localichiba.jp/
Instagram（DMO）：https://www.instagram.com/hiraizumi_dmo/
Instagram（一 BA）：https://www.instagram.com/1ba_ichinoseki/
Instagram（Eng.）：https://www.instagram.com/inspiringnorth_japan/
ヒライズミーツ：https://hiraizu-meets.com/